

Juon Jar Jān E

Prodi eaar mijak
in bar rɔɔl in kiki.
Ta eo eɣãñe ebar
wɔ̃r juon an ettɔ̃nak
ekamijak?



Jān Lucy Stevenson
Māākjiin ko an Kabuñ in

“Jar, E epād ijo”
(Children’s Songbook, 12).

Prodi eaar mɔ̃kaj an jijet ioon peet
eo. Menono eo an eaar mɔ̃kaj an baam.

Wɔ̃t eaar mera an wɔ̃tlɔk ioon bɔ̃rɔɔj eo ke
eaar jijet ilo marok. Emaroñ kar roñ an dān ipilpil jān
wɔ̃jke fig in Africa eo itunamɔ̃j in wintɔ̃ eo an, im kɔ̃to
eo kar eñjake an mɔ̃ɔ̃lawi im māñāñ. Prodi eaar bɔ̃k
kūtuwōn im kajjieoñ in kakkije. Ekar juon baj ettɔ̃nak.

Eaar tabɔ̃llɔk jān peet eo im alimɔ̃mɔ̃ik ruum eo an
jinen im jemen. Eaenɔ̃mɔ̃m an Māma im Baba kar kiki.
Leddik eo jatin edik, Célia, eaar nokjɔk ilo peet eo an
barāinwɔ̃t. Aolep men kar EMMAN. Baamle eo an raar
ineemman.

Prodi eaar bar wallɔ̃ñlɔk ioon peet eo im kar kajjieoñ
bar rɔɔl in kiki. Eaar ejabūlbūl im okoktak, innām eja-
būlbūl im okoktak bar jidik. Eaar jeɣā bwe ettɔ̃nak eo an
eaar jab mɔ̃ool, bɔ̃taab ekar kanooj in mijak! Meñe eaar
kajjieoñ, eaar mijak ñan an bar juon alen kikiɔk. Ta eo
eɣãñe ebar wɔ̃r juon an ettɔ̃nak ekamijak?

Prodi jedelañ ioon likūn im kalimjɔk jiljiin eo. Eaar kaj-
jieoñ in lɔ̃mɔ̃nak kōn lɔ̃mɔ̃nak ko rekamɔ̃ɔ̃ñɔ̃. “Jemedwɔ̃j
Ilañ, kwoj ke lukkuun pād ijo? Im kwoj ke roñjake im
uwaake aolep jar an aolep ajri?” Juon eñjake ekajoor eok-
meñeñ eaar itok ioon Prodi ke eaar lɔ̃mɔ̃nak kōn naan ko
ñan al in Būraimere eo an emman tata. Sister Kioska eaar
katakin er bwe Jemedwɔ̃j Ilañ eaar iien otemjej mije er.
Remaroñ jar ñan E jabdewɔ̃t iien, jabdewɔ̃t jikin.



Prodi eaar jeɣā ta eo en kōm-
māne. Eaar jerkak jān peet eo
im kar bukwelɔ̃lɔ̃ laɔ̃lɔk ñan jar.
“Jemedwɔ̃j Ilañ jitōn bɔ̃ro,”
eaar jar, “ij lukkuun in mijak.

Jouj im kōjparok baamle eo am̃ ilo
ineemman. Im jouj im jipañ eɔ̃ etal ñan

kiki im kōmman bwe en ejeɣlɔk bar jabdewɔ̃t

ettɔ̃nak nana.”

Prodi eaar kōjemlɔk jar eo an im tallōn lōñlɔk ñan
ioon peet eo. Ānbwinin eaar kakkije, im lɔ̃mɔ̃nak eo an
eaar eñjake aenɔ̃mman. Ejjab to eaar mejki.

Ke ekar jibboñ, Prodi ekar ruj kōn an okmeñeñ in
al eo eromaak jān wintɔ̃ eo. Ekar maroñ roñ ainikien
an eɣoolol ainbat ko ilo jikin mɔ̃ñā eo im kar jerkak
im lo jinen. Célia ekar pād ilo tebɔ̃l eo mɔ̃ñā bwe in
mɔ̃ñā kɔ̃jaba eo. Jinen eaar kōmāneñ jet ñan e ñan
an mɔ̃ñā.

“*Bonjour*,” Jinen eaar ba. “Ejiet am̃ kar kiki?”

“Eaar wɔ̃r juon aɔ̃ ettɔ̃nak elukkuun in kamijak,”
Prodi eaar ba. “Bɔ̃taab innām iaar jar. Jemedwɔ̃j Ilañ
eaar jipañ eɔ̃ eñjake ineemman.”

“Joɣlɔk aɔ̃ bɔ̃d bwe ekar wɔ̃r am̃ ettɔ̃nak nana,” Jinen
eaar ba. Liin eaar jiburi Prodi im kar jab kɔ̃tɣoke iumwin
juon iien aitok. “Bɔ̃taab Ij kanooj mɔ̃ñɔ̃ñɔ̃ kwaar jar. Ej
āinwɔ̃t Jemedwɔ̃j Ilañ eaar lukkuun jipañ eɔ̃.”

“Ekar,” Prodi eaar ba. “Iaar maroñ in bar kiki, im eaar
ejeɣlɔk bar jabdewɔ̃t aɔ̃ ettɔ̃nak ko renana.” Prodi eaar
dim an atbakwɔ̃j Jinen. Eaar mɔ̃ñɔ̃ñɔ̃ ñan jeɣā bwe jek-
dɔ̃ɔ̃n ta ewi joñan an kar mijak, Jemedwɔ̃j Ilañ eaar wɔ̃t
juon jar ettoɣlɔk. ●

Ālɔkɣok ñan peij eo ñan lo ɣaddik eo jān bwebwenato in!